

Por lo sat ceintiamo

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **20 (1992)**

Heft 76

PDF erstellt am: **02.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-242818>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

prêt le vingt-quatre décembre pour la grande distribution au collège. cole).

Chez les conservateurs, la messe de Noël dut être commencée vers six heures, car le curé devait partir après pour visiter des malades dans un hôpital.

Les deux célébrations de Noël débutèrent en même temps. A l'église, la crèche était rudement belle : il faut dire qu'elle parut bien vivante avec sa vache et son âne "de peau et de chair" et le petit de la régente, prêté pour cette occasion. La messe commença, le "Jésus" restait, tranquille et la moitié droite du village était présente.

En premier, ils entendaient à peine quelques bruits depuis la crèche, mais tout d'un coup l'enfant se mit à hurler. Toute l'église était pleine de cris et de clameurs, si bien que le curé ne pouvait dire quelque chose. Alors, il appela la fille qui jouait le rôle de Marie et qui tentait de calmer le pleurnicheur, et il lui parla à l'oreille.

Ainsi, celle-ci partit et bientôt elle revint avec le père Noël qui enleva sa blouse rouge pour donner un sein généreux à "Jésus" qui se tut enfin.

POR LO SAT CEINTIEMO

Sat ceint ! Oyî ! Lâi a sat ceint z'an
Que se sant reincontrâ clião z'anchan
Que, su lo Gruteli, l'ant promè
D'ître a djamé de bon z'ami,
De tsassî stâosse que lè z'ant fiè,
Por ître maître dein lâo payî.

Volyant peca ître lè vòlet
De clião dzein qu'ant nom : lè z'Autrichein.
Volyant bin adi lè saluã,
Mâ adan djamé, cein que l'è djamé,
Ein reçâidre on coumandameint,
Câ, volyant po leu, la libertä.

Sat ceint ! Oyî ! Lâi a sat ceint z'an
Que trâi z'hommo su lo Gruteli,
De ceint faut no z'ein rassovenî,
L'ant dan tsampâ vyâ lo tyran.
Et l'ant mîmameint fé sti sermeint
Pe dévant lo Bon Diu tot Pucheint

Lo Premî à Robert dâo lé.

